

Guide til årsaflæsning med READy



Hvis du kun aflæser dine målere en gang om året, skal du følge tjeklisten nedenfor for at sikre, at alting er up-to-date:

Bemærk: Vi anbefaler, at du gennemgår denne tjekliste nogle dage før den årlige aflæsning for at sikre, at du har tid til at kontakte Kamstrup Support i tilfælde af spørgsmål.

Til højre for de enkelte tjekpunkter kan du klikke på et link 🚺 til en lille youtube-film, som.viser, hvad du skal gøre.

Opdater READy Manager til den nyeste version	2 💽
Opdater READy App til den nyeste version.	3
Importere informationer om eksisterende målere og indsamlingsenheder	4 💽
Importere kundeinformationer fra et kundeinformationssystem	5 💽
Parre READy App og READy Manager	6
Overføre nyeste kundeinformationer til app	7 🕒
Parre READy App og READy Converter	7 🕒
Indsamle aflæsningsdata fra en gruppe af målere	8
Overføre aflæsningsdata fra app til pc	9
Manuelt eksportere aflæsningsdata	10 🕒
Automatisk eksportere aflæsningsdata	11 🕒

Dette dokument er består af artikler fra hjælpefunktionen i READy Manager.

NB: Kun links til videoer er aktive i dette dokument. For yderligere funktionalitet anbefales det at finde den oprindelige artikel ved at søge på "Årsaflæsning" i READy Managers hjælpefunktion.



1. Opdater READy Manager til den nyeste version





2. Opdater READy App til den nyeste version.



Hvis du har indstillet READy App til automatisk opdatering, behøver du ikke gøre noget opdateringen sker automatisk. Hvis ikke, eller hvis du er i tvivl, skal du følge proceduren nedenfor:

Sådan opdaterer du READy App

- 1. Åbn READy App på din mobilenhed (smartphone eller tablet).
- 2. Tryk på 🔯 i det øverste højre hjørne.



- 3. Klik på About (Om) i menuen, der vises.
- 4. Tryk på Check for update (Tjek for opdatering).

Appen Google Play Butik 🛃 åbner nu med READy App.

5. Tryk på Update (Opdater).

Hvis du ikke kan se knappen Update (Opdater), er READy App allerede opdateret.

Sådan indstiller du READy App til automatisk opdatering

- 1. Åbn appen Google Play Butik 🚬 på din mobilenhed (smartphone eller tablet).
- 2. Tryk på menuen
- 3. Tryk på My apps & games (Mine apps og spil).
- 4. Vælg READy App.
- 5. Tryk på Mere
- 6. Tryk på **Enable auto update (Aktivér autoopdatering)** for at vælge den (et flueben vises i feltet).

READy App opdateres automatisk, når der er tilgængelige opdateringer.

3. Importere informationer om eksisterende målere og indsamlingsenheder



Du kan importere målerinformationer for alle eksisterende målere i dit netværk fra Mit Kamstrup. Hvis der af en eller anden grund mangler krypteringsnøgler for en eller flere eksisterende målere, kan du importere disse igen på nedenstående måde.

Sådan importerer du målerinformationer for alle eksisterende målere

1. Klik på Konfiguration ^(C) i det øverste højre hjørne af READy Manager, og vælg Importer enheder til venstre.



- 2. I feltet Import, vælg "Alle enheder".
- 3. Klik på knappen Import.
- 4. Indtast i vinduet, der vises, systembrugeroplysningerne til Mit Kamstrup.

For detaljer, se Mit Kamstrup-systembrugeroplysninger.



5. Klik på OK.

Følgende vindue vises, når importen er udført:



Følg trin 6, hvis nødvendigt.

- 6. Hvis du for fremtiden vil importere informationer for alle nye målere automatisk, vælg **Importer nye enheder automatisk**.
- 7. Klik på OK.

Se også:

Automatisk importere informationer for nye målere Manuelt importere informationer for nye målere Importere informationer om målere

4. Importere kundeinformationer fra et kundeinformationssystem



Kundeinformationer kan importeres i READy Manager via en fil fra et kundeinformationssystem. Importfilen kan enten være i et foruddefineret format leveret af Kamstrup, eller du kan definere dit eget importformat ved at mappe kundeinformationerne i din importfil med kundeinformationerne i READy Manager.

Importformater, som du selv definerer, kan gemmes og vil blive medtaget på listen over foruddefinerede formater.

Du kan enten starte importen manuelt, når du vil, eller sætte READy Manager til automatisk at importere kundeinformationer med jævne mellemrum.

Hvad ønsker du at gøre?

- Manuelt importere kundeinformationer
- Automatisk importere kundeinformationer
- Oprette eller redigere importformater
- Dele et importformat
- Slette et importformat

Se også:

Tilføje kundeinformationer Manuelt angive kundeinformationer

5. Parre READy App og READy Manager



Følg proceduren nedenfor for at oprette forbindelse mellem READy App på din smartphone/tablet og READy Manager på din pc:

1. På din pc: Klik på **Configuration (Konfiguration)** i det øverste højre hjørne af READy Manager, og vælg **Mobile pairing (Mobil parring)** til venstre.



2. På din smartphone/tablet, tryk på 🔯 i det øverste højre hjørne af READy App.



- 3. Tryk på Pair with server (Par med server).
- 4. Tryk på Scan from PC (Scan fra PC).
- 5. Hold mobiltelefonen hen mod pc-skærmen for at scanne QR-koden, der vises i READy Manager. Tryk på **OK**.

Forbindelsesindstillingerne vises nu på skærmen.

6. Tryk på Kanton i det øverste venstre hjørne for at komme tilbage til hovedvinduet.

Navngivning af mobilenheder

Når du har parret din mobilenhed med READy Manager på din pc, vises navnet på din smartphone/tablet nederst på listen over mobilenheder i READy Manager.

Du kan omdøbe mobilenheden ved at vælge den på listen og klikke på **Rename (Omdøb)**. Hvis du har mange målere og mobilenheder, kan du overveje at navngive dine enheder i henhold til den eller de målergrupper, som du aflæser via hver mobilenhed; navnet på den person, der bruger den; eller opgaven (f.eks. måleraflæsning, målerkonfiguration), som personen, der bruger den, udfører.

Se også:

Førstegangsinstallation og opsætning af READy

6. Overføre nyeste kundeinformationer til app



7. Parre READy App og READy Converter



8. Indsamle aflæsningsdata fra en gruppe af målere



Følg proceduren nedenfor for at indsamle data:

- 1. Tænd for READy Converter.
- 2. Hvis du bruger en tagantenne, som ikke er installeret permanent på bilen, placer da antennen på taget.
- 3. Tryk på Read meters (Aflæs målere) i READy App på smartphonen/tabletten.



4. Tryk på den eller de målergrupper, som du ønsker at aflæse, på listen over grupper, som vises.



5. Tryk på Start i det øverste højre hjørne.



6. Kør eller gå forbi de målere, som du ønsker at aflæse.

Du kan skifte til kortvisning ved at klikke på 🗰 i det øverste højre hjørne af skærmen. Målerne forsvinder fra listen/kortet, efterhånden som de bliver aflæst.

 Bemærk
 Målere med infokoder med høj prioritet bibeholdes på kortet/listen med en rød advarselstrekant (hvis du har valgt feltet Keep info codes while reading (Behold infokoder under aflæsning), som du finder her: READy App-forside >

 > Settings (Indstillinger)).

Når alle målere er blevet aflæst, vises der en meddelelse:



7. Tryk på OK.

Det er muligt at holde pause i eller færdiggøre aflæsningen, før alle målere er blevet aflæst,

ved at trykke pil tilbage si det øverste venstre hjørne.



9. Overføre aflæsningsdata fra app til pc



Følg proceduren nedenfor for at overføre målerdata fra READy App til READy Manager:

- 1. Sørg for, at pc'en med READy Manager er tændt.
- 2. På smartphone/tablet: Tryk på **Send/Receive (Send/Modtag)** i READy App, og vent indtil dataoverførslen er udført.



3. På PC: Klik på knappen **Refresh (Opdater)** øverst i READy Manager for at opdatere målerlisten med de nye aflæsninger.



Se også: Aflæse målere

10. Manuelt eksportere aflæsningsdata



4. Vælg under **Readings per meter (Aflæsninger pr. måler)**, om du vil eksportere alle aflæsninger, kun den seneste aflæsning eller eventuelle slutaflæsninger for hver måler.

Hvis du har et Radio Mesh-abonnement og anvender Generis-formatet, kan du også vælge kun at eksportere de aktuelle aflæsninger eller kun loggede aflæsninger.

- 5. Vælg under Group (Gruppe) den gruppe af målere, som du vil eksportere data for.
- 6. Klik på Export (Eksporter).
- 7. Angiv en placering og et navn for din eksportfil. Klik på Save (Gem).

Eksportopgaven bliver nu tilføjet til din opgaveliste. Gå til opgavelisten for at se resultatet af din eksport. For detaljer, se Opgaveliste.

Se også:

Eksportere aflæsningsdata Oprette og redigere eksportformater

11. Automatisk eksportere aflæsningsdata

	Klik på Configuration (Konfigur (Automatiske jobs).	ation) 🧐 i det øverste højre hjør	ne af READy Manag	er. Klik på Automatic jobs		
	READy Manager 1.14 readytest			_ O X		
	READy Manager	Home	Meters Analysis	Operation Configuration		
	Mobile pairing	Automatic jobs Configuration of automatic jobs to	run at specified intervals			
	Network sharing	New V Fdit	New - Cfit II Delata			
	Gateways	Name	Active Interval Tir	ne of day Last started		
	Custom export formats	Automatic exports	No Daily 09	.00		
	Import devices	Hourly export Monthly export	Yes Hourly :00 Yes Monthly, 1 12	0 20/06/2019 11:00 :00 01/06/2019 12:00		
	Automatic jobs	Monthly job	Yes Monthly, 7 12	:00 07/06/2019 12:00		
	eButler			- · ·		
	Into code priority					
	Support	Failed jobs				
	System settings					
		Name	Missing period	Status Latest retry		
	Klik på New (Ny) > Export (Eks	port).	•			
<u>.</u>	Klik på New (Ny) > Export (Eks Indtast under Name (Navn) et na	p ort) . vn for den automatiske eksport.				
	Klik på New (Ny) > Export (Eksp Indtast under Name (Navn) et na Vælg i Interval intervallet mellem • <u>Ved eksport hver time</u> skal d • <u>Ved daglig eksport</u> skal du va • <u>Ved ugentlig og månedlig ek</u> ugen/måneden du vil eksport	port). vn for den automatiske eksport. hver eksport (hver time, dagligt, u u vælge, på hvilket tidspunkt i hver ælge, på hvilket tidspunkt på dage sport skal du vælge, på hvilket tids ere data.	igentligt eller måned time du vil eksporte n du vil eksportere d punkt på dagen og p	ligt). re data. ata. að hvilken dag i		
	Klik på New (Ny) > Export (Eksp Indtast under Name (Navn) et na Vælg i Interval intervallet mellem • <u>Ved eksport hver time</u> skal d • <u>Ved daglig eksport</u> skal du va • <u>Ved ugentlig og månedlig ek</u> ugen/måneden du vil eksport	port). vn for den automatiske eksport. hver eksport (hver time, dagligt, u u vælge, på hvilket tidspunkt i hver ælge, på hvilket tidspunkt på dager <u>sport</u> skal du vælge, på hvilket tids ere data.	igentligt eller måned - time du vil eksporte n du vil eksportere d punkt på dagen og p bestemt tidspunkt.	ligt). re data. ata. vå hvilken dag i		
	Klik på New (Ny) > Export (Eksp Indtast under Name (Navn) et na Vælg i Interval intervallet mellem • <u>Ved eksport hver time</u> skal d • <u>Ved daglig eksport</u> skal du va • <u>Ved ugentlig og månedlig ek</u> ugen/måneden du vil eksport Vælg Active (Aktiv) for at aktive Hvis feltet er tomt, deaktiveres el	port). vn for den automatiske eksport. hver eksport (hver time, dagligt, u u vælge, på hvilket tidspunkt i hver ælge, på hvilket tidspunkt på dage sport skal du vælge, på hvilket tids ere data. re eksporten til at finde sted på et l ssporten og startes ikke.	igentligt eller måned time du vil eksporte n du vil eksportere d punkt på dagen og p bestemt tidspunkt.	ligt). re data. ata. að hvilken dag i		
	Klik på New (Ny) > Export (Eksp Indtast under Name (Navn) et na Vælg i Interval intervallet mellem • <u>Ved eksport hver time</u> skal d • <u>Ved daglig eksport</u> skal du va • <u>Ved ugentlig og månedlig ek</u> ugen/måneden du vil eksport Vælg Active (Aktiv) for at aktive Hvis feltet er tomt, deaktiveres ek	port). vn for den automatiske eksport. hver eksport (hver time, dagligt, u u vælge, på hvilket tidspunkt i hver ælge, på hvilket tidspunkt på dager <u>sport</u> skal du vælge, på hvilket tids ere data. re eksporten til at finde sted på et i sporten og startes ikke. ag igen, hvis eksport mislykkes	igentligt eller måned - time du vil eksporte n du vil eksportere d punkt på dagen og p bestemt tidspunkt.	ligt). re data. ata. bå hvilken dag i en, hvis eksporten mislykkes		
	Klik på New (Ny) > Export (Eksp Indtast under Name (Navn) et na Vælg i Interval intervallet mellem • <u>Ved eksport hver time</u> skal d • <u>Ved daglig eksport</u> skal du va • <u>Ved ugentlig og månedlig ek</u> ugen/måneden du vil eksport Vælg Active (Aktiv) for at aktive Hvis feltet er tomt, deaktiveres el Vælg Retry if export fails (Fors Bemærk, at denne mulighed ikke meter (Aflæsninger pr. måler).	port). vn for den automatiske eksport. hver eksport (hver time, dagligt, u u vælge, på hvilket tidspunkt i hver elge, på hvilket tidspunkt på dager sport skal du vælge, på hvilket tids ere data. re eksporten til at finde sted på et l sporten og startes ikke. 2g igen, hvis eksport mislykkes er tilgængelig, hvis du vælger 'All	igentligt eller måned time du vil eksporter n du vil eksportere d punkt på dagen og p bestemt tidspunkt.) for at køre jobbet ig e siden seneste eksp	ligt). re data. ata. bå hvilken dag i en, hvis eksporten mislykkes port' i feltet Readings per		
	Klik på New (Ny) > Export (Eksp Indtast under Name (Navn) et na Vælg i Interval intervallet mellem • <u>Ved eksport hver time</u> skal d • <u>Ved daglig eksport</u> skal du va • <u>Ved ugentlig og månedlig ek</u> ugen/måneden du vil eksport Vælg Active (Aktiv) for at aktive Hvis feltet er tomt, deaktiveres ek Vælg Retry if export fails (Fors Bemærk, at denne mulighed ikke meter (Aflæsninger pr. måler). Eksportjobs, der mislykkes, tilføje jobs). Hvis du vælger Retry if ex Du kan dog også vælge et mislyk udføre et manuelt forsøg. Hvis et jobs).	port). vn for den automatiske eksport. hver eksport (hver time, dagligt, u u vælge, på hvilket tidspunkt i hver ælge, på hvilket tidspunkt på dage sport skal du vælge, på hvilket tids ere data. re eksporten til at finde sted på et l sporten og startes ikke. øg igen, hvis eksport mislykkes; er tilgængelig, hvis du vælger 'All es til listen over mislykkede jobs ne port fails (Forsøg igen, hvis eks ket job på listen og klikke på knap forsøg lykkes, forsvinder jobbet al	igentligt eller måned time du vil eksporter n du vil eksportere d punkt på dagen og p bestemt tidspunkt.) for at køre jobbet ig e siden seneste eksp ederst i vinduet Auto sport mislykkes), uo pen Retry now (Prø utomatisk fra listen F	ligt). re data. ata. bå hvilken dag i en, hvis eksporten mislykkes bort' i feltet Readings per matic jobs (Automatiske lføres nye forsøg automatisk iv igen nu) over listen for at ailed jobs (Mislykkede		
	Klik på New (Ny) > Export (Eksp Indtast under Name (Navn) et na Vælg i Interval intervallet mellem • <u>Ved eksport hver time</u> skal d • <u>Ved daglig eksport</u> skal du va • <u>Ved ugentlig og månedlig ek</u> ugen/måneden du vil eksport Vælg Active (Aktiv) for at aktive Hvis feltet er tomt, deaktiveres ef Vælg Retry if export fails (Fors Bemærk, at denne mulighed ikke meter (Aflæsninger pr. måler). Eksportjobs, der mislykkes, tilføje jobs). Hvis du vælger Retry if ex Du kan dog også vælge et mislyk udføre et manuelt forsøg. Hvis et jobs).	port). vn for den automatiske eksport. hver eksport (hver time, dagligt, u u vælge, på hvilket tidspunkt i hver elge, på hvilket tidspunkt på dagel sport skal du vælge, på hvilket tids ere data. re eksporten til at finde sted på et l ssporten og startes ikke. ag igen, hvis eksport mislykkes er tilgængelig, hvis du vælger 'All es til listen over mislykkede jobs ne port fails (Forsøg igen, hvis eks ket job på listen og klikke på knap forsøg lykkes, forsvinder jobbet ar	igentligt eller måned r time du vil eksporter n du vil eksportere d punkt på dagen og p bestemt tidspunkt.) for at køre jobbet ig e siden seneste eksp ederst i vinduet Auto sport mislykkes), uo pen Retry now (Prø utomatisk fra listen F	ligt). re data. ata. bå hvilken dag i bå hvilken dag i bort' i feltet Readings per matic jobs (Automatiske føres nye forsøg automatisk v igen nu) over listen for at ailed jobs (Mislykkede		